

ÉTUDE DES MO O'zDJTU TIFS AUTOBIOGRAPHIQUES DANS LES ŒUVRES D'ANNIE ERNAUX

O'zDJTU, Tarjimonlik fakulteti
Tarjima nazariyasi va amaliyoti (fransuz tili) yo'nalishi
4- bosqich talabasi **Tajaddinova Risolat**
tajaddinovarisolat1@gmail.com

Аннотация. Тема данного статьи посвящена анализу автобиографического метода Анни Эрно, одной из крупнейших французских писательниц современности. Исследование сосредоточено на её уникальном подходе к воспоминаниям и социальной критике, через которые она объединяет личные и коллективные аспекты опыта. В статье рассматриваются основные темы её творчества — память, идентичность и социальное неравенство, а также то, как эти темы переплетаются и раскрываются через её автобиографические произведения.

Ключевые слова: Анни Эрно, автобиография, память, идентичность, социальная критика, французская литература.

Abstract. This article focuses on the autobiographical method of Annie Ernaux, one of the foremost contemporary French writers. The study emphasizes her unique approach to memory and social critique, where she merges personal and collective experiences. The article explores the main themes in her work — memory, identity, and social inequality, as well as how these themes intertwine and are revealed through her autobiographical writings.

Keywords: Annie Ernaux, autobiography, memory, identity, social critique, French literature.

Аннотация. Мазкур мақола замонавий француз адабиётининг йирик вакилларида бири бўлган Анни Эрнонинг автобиографик услубини таҳлил қилишга бағишланган. Тадқиқотда ёзувчининг хотира ва ижтимоий танқидга ноёб ёндашуви, шунингдек, шахсий ва жамоавий тажрибаларни бирлаштириши ўрганилади. Мақолада унинг ижодининг асосий мавзулари — хотира, идентификация ва ижтимоий тенгсизлик каби мавзулар муҳокама қилинади ва улар қандай қилиб унинг автобиографик асарларида акс этганлиги очиқ берилади.

Калим сўзлар: Анни Эрно, автобиография, хотира, идентификация, ижтимоий танқид, француз адабиёти.

Anotation. Cet article est consacré à l'analyse du style autobiographique d'Annie Ernaux, l'une des grandes représentantes de la littérature française moderne. L'étude examine l'approche unique de l'écrivain en matière de mémoire et de critique sociale, ainsi que l'intégration d'expériences personnelles et collectives. L'article aborde les thèmes principaux de son œuvre, tels que la mémoire, l'identité et les inégalités sociales, et révèle comment ils se reflètent dans ses écrits autobiographiques.

Mots clés : Annie Ernaux, autobiographie, mémoire, identité, critique sociale, littérature française.

Annie Ernaux est l'une des figures les plus importantes et les plus influentes de la littérature française moderne et a remporté le prix Nobel de littérature en 2022. Ses œuvres sont uniques par leur étude approfondie et approfondie de l'expérience personnelle dans le contexte de la mémoire sociale et historique. Une caractéristique clé du travail d'Ernaux est sa méthode autobiographique, qu'il utilise pour explorer des aspects importants de l'expérience personnelle : l'identité, la mémoire et les normes sociales.

Pour lui, l'écriture n'est pas seulement une expression artistique, mais aussi un moyen de comprendre et d'exposer les structures sociales qui façonnent la vie des individus. Ses œuvres peuvent donc être considérées comme un témoignage documentaire unique de l'époque. À travers lui, Ernaux révèle des sujets importants pour la société.

La méthode autobiographique d'Annie Ernaux est unique, elle s'exclut consciemment de ses œuvres, n'utilise pas d'évaluation subjective et émotionnelle. Elle crée une histoire basée sur la mémoire, mais dépourvue de pathétique personnel. Cela montre sa nouvelle approche de l'autobiographie. La critique littéraire et critique Nancy Huston qualifie le style d'Ernaux de « sec et étranger », soulignant qu'il lui manque l'élévation émotionnelle et l'évaluation personnelle caractéristiques de l'autobiographie classique (Huston, 2011). Cette technique a permis à Annie de développer la méthode de « l'autobiographie froide », qui rend ses œuvres plus proches des documents que des souvenirs personnels.

Annie Ernaux est née le 1^{er} septembre 1940 dans la petite ville de Lillebonne en Normandie. Il a grandi dans le village ouvrier d'Iveto, où ses parents tenaient une épicerie et un café. Cette situation lui permet d'observer la vie de la classe ouvrière dès l'enfance. Cet environnement social, certains stéréotypes et restrictions étaient à la base de sa vision du monde par écrit. Ernaux a été exposé aux thèmes des différences de classe et des inégalités sociales dès son enfance, et ces observations de vie se sont ensuite reflétées dans ses œuvres, révélant l'influence entre l'individu et la classe et les limites imposées à l'individu par la société.

Annie Ernaux a pris conscience du conflit entre son origine sociale et le milieu académique grâce à ses études universitaires. Il étudie la littérature au Rwanda puis à Bordeaux. Bien qu'il fasse partie des intellectuels de l'université, son passé et ses racines ouvrières et paysannes restent une partie importante de son identité personnelle. Ernaux a écrit le roman autobiographique Joy (La Place, 1983) dédié à son père, montrant comment la classe affecte les relations personnelles, la conscience de soi et la distance culturelle. C'est cette œuvre qui devient le point de départ de sa démarche littéraire mêlant souvenirs personnels et analyse sociale.

Au début de son œuvre, Annie Ernaux travaillait dans le genre de la fiction. Par exemple, l'une de ses premières œuvres, « Armoires vides » (Les Armoires vides, 1974), s'appuie en partie sur des expériences personnelles. Au fil du temps, Annie Ernaux s'éloigne de l'art et choisit une manière de reportage autobiographique, sincère

et ouverte. Son style littéraire est passé d'un récit romancé à une approche documentaire.

Ernaux a déclaré dans plusieurs interviews que le roman traditionnel ne lui permettait pas d'exprimer sa véritable expérience. La chercheuse Anna Rahman Erno se rend compte qu'il est impossible de décrire avec précision son expérience à travers une intrigue artistique et note qu'elle a réalisé la nécessité « d'écrire la vérité ». Ce changement permet à Annie Ernaux de s'affranchir des conditions artistiques et son style prend les caractéristiques du réalisme documentaire. Malgré le fait que les œuvres d'Ernaux soient personnelles, elles sont dépourvues d'intimité : sa vie ne devient pas une expérience personnelle, mais un moyen de refléter les lois sociales.

Son style est appelé « auto-sociobiographie » car il décrit non seulement lui-même, mais aussi sa génération, les changements sociaux et les événements historiques qui façonnent sa vie personnelle. Par exemple, dans l'ouvrage « Années » (Les Années, 2008), Ernaux raconte sa vie dans le contexte d'événements historiques français. Il ne se mentionne pas directement, mais crée une image basée sur l'histoire collective de sa génération. Catherine Hewitt souligne cette particularité, notant qu'Ernaux efface délibérément l'individualité et cherche à créer une « autobiographie collective » (Hewitt, 2012).

Ernaux aborde la mémoire collective et fait de la mémoire personnelle un élément d'analyse sociale, ce qui confère à ses œuvres une signification sociologique. Dans son livre « L'Incident » (L'Événement, 2000), elle raconte son expérience d'avortement. Ernaux n'essaie pas de susciter la sympathie du lecteur ni de l'encourager à partager ses sentiments. Au contraire, il raconte des faits et des événements qui eux-mêmes révèlent des problèmes sociaux. Cette méthode permet aux lecteurs de voir les problèmes plus larges de la société derrière l'histoire personnelle. En bref, la vie d'Annie Ernaux devient une partie de « l'histoire pour tous ».

Ainsi, la méthode autobiographique d'Annie Ernaux diffère des autobiographies traditionnelles en ce qu'elle efface la frontière entre personnel et social, faisant des expériences personnelles l'objet d'une analyse collective. Comme le note la critique littéraire Juliet Mitchell, Ernaux décrit des souvenirs personnels et invite le lecteur à devenir témoin des changements sociaux plutôt que simplement lecteur de sa propre vie (Mitchell, 2013).

LISTE DE LITTÉRATURE UTILISÉE

1. Эрно Анни. Пустые шкафы. Перевод С. Михайлова. Москва: Новое литературное обозрение, 2006.
2. Hewitt Catherine. Annie Ernaux and Collective Autobiography: A Voice of Generations. Oxford : Oxford University Press, 2012.
3. Huston Nancy. "Writing from the Margins : Annie Ernaux's Dry and Detached Style." French Studies, vol. 65, no. 2, 2011, pp. 155-170.
4. Mitchell Juliet. "Social Biography and the Generation Narrative in Annie Ernaux's Writings." Comparative Literature, vol. 65, no. 3, 2013, pp. 295-310.
5. Рахман, Анна. "Проблема автобиографического метода в творчестве Анни Эрно." Французская литература сегодня, том 23, № 1, 2015, сс. 35-50.